Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 57 (1939)

Heft: 65

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Samstag, 18. März
1939

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 18 mars
1939

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

57. Jahrgang — 57me année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: Die Volkswirtschaft | Supplément mensuel: La Vie économique | Supplemento mensile: La Vita economica

N° 65

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21660

Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 65

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Neutra Treuhand A.-G., Zürich und Bern.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ein- und Ausfuhr wichtiger Waren im Januar/Februar 1939. Importation et exportation de marchandises importantes en janvier/février 1939.
Drucksachenverkehr mit Italien. Imprimés pour l'Italie. Stampe per l'Italia.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens **Mittwoch, morgens um 8 Uhr**, bezw. **am Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3 in Bern,** eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi et samedi.** Les ordres doivent parvenir au **Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne,** au plus tard à 8 heures le mercredi et **à midi** le vendredi.

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)
(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)
(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (671)

Gemeinschuldnerin: Firma Kaminwerk Leissigen A.G., mit Sitz in Bern, Willadingweg Nr. 19.
Datum der Eröffnung: 14. Februar 1939.
Summarisches Verfahren Art. 231 SchKG. und Art. 134 VZG.
Eingabefrist: 7. April 1939, auch für Dienstbarkeiten zu Lasten der nachbeschriebenen Grundstücke.

Anmerkung:

Dieses teilweise Konkursverfahren erstreckt sich lediglich auf die Liquidation der im Eigentum der Gemeinschuldnerin stehenden Liegenschaften in Leissigen, Grundbuchblatt Nrn. 168 und 623 von Leissigen.

Mithin können in diesem Verfahren innert der Eingabefrist nur Grundpfandforderungen und Rechtsansprüche bezüglich der vorbezeichneten Liegenschaften angemeldet werden.

Im übrigen wurde das Konkursverfahren durch Verfügung des Gerichtspräsidenten I von Bern vom 28. Februar 1939 mangels Aktiven eingestellt.

Kt. Bern *Konkursamt Biel* (672)

Gemeinschuldner: Hählen Fred, Bäckerei und Verlag der «Sport Illustrierten», Mühlefeldallee 24, Biel 7.
Datum der Konkurseröffnung: 7. März 1939.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: Bis und mit 7. April 1939.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (684)

Gemeinschuldnerin: «Matschu» Handharmonika Albert Mathys Aktiengesellschaft, Aktiengesellschaft zur Fortführung des Geschäftes der früheren Einzelfirma «Albert Mathys» und zum Handel in Handharmonikainstrumenten und Noten und zum Betrieb eines Musikverlags und einer Handharmonikaschule, Untere Rebgasse 4, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 20. Februar 1939.
Ordentliches Konkursverfahren.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 28. März 1939, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.
Eingabefrist: Bis und mit 18. April 1939.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 28. März 1939, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (685)

Gemeinschuldner: Holm-Dunkel Eugen Wilhelm, wohnhaft Dornacherstrasse 183, in Basel, Gesellschafter der Kollektivgesellschaft Holm & Cº, Fabrikation und Verkauf neuzeitlicher Ladeneinrichtungen, in Liestal.
Datum der Konkurseröffnung: 2. März 1939.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist: Bis und mit 7. April 1939.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (686)

Gemeinschuldnerin: Pollux Patent A.G., An- und Verkauf und Ausbeutung von Erfindungspatenten, Beteiligung an Unternehmungen aller Art, sowie Durchführung aller andern Geschäfte, die damit in Zusammenhang stehen, Münchensteinerstrasse 276, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 4. März 1939, gemäss O.R. 725.
Ordentliches Konkursverfahren.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 29. März 1939, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.
Eingabefrist: Bis und mit 18. April 1939.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 29. März 1939, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig* (5035)

Gemeinschuldner: Koster Josef, bürgerlich von Appenzell, Konstruktion und Fabrikation von Maschinen und Motormähern, Wald-St. Peterzell, Postkreis Schönengrund.
Datum der Konkurseröffnung: 3./13. März 1939.
Ordentliches Verfahren.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 29. März 1939, nachmittags 2 Uhr, «Adler», Wald b. Schönengrund.
Eingabefrist für Forderungen: Bis 17. April 1939.
Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 8. April 1939, betreffend nachbezeichnete Liegenschaft:

1. Mechanische Werkstätte mit 2 Wohnungen, assek. für Fr. 39,000.—.
2. Platz und Hofraumboden, 940 m².

Der Liegenschaftsbeschrieb liegt beim Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig zur Einsicht auf.

N.B. Diejenigen Gläubiger, die ihre Forderungen bereits im Nachlassverfahren angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben, sofern sich die Forderung nicht verändert hat.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (673)
Faillie: Carrosserie automobiles du Léman S. A., à Renens.
Date du prononcé: 11 mars 1939.
Faillite sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions des créances: 8 avril 1939.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Payerne* (667)
Failli: Aebi Jules, fils d'Auguste, représentant à Corcelles sur Payerne.
Date du prononcé: 6 mars 1939.
Faillite sommaire, art. 231. L. P. (décision du 9 ct.).
Délai pour les productions et pour l'indication des servitudes (immeubles sis rière la Commune de Corcelles): 7 avril 1939.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (687)
La liquidation par voie de faillite ouverte contre Martin Adèle, précédemment négociante en mercerie, 37, Boulevard du Pont d'Arve, à Genève, par ordonnance rendue le 21 février 1939 par le Tribunal de Première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 14 mars 1939 par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 28 mars 1939 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais en fr 800.—, la faillite sera clôturée.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (688)
La liquidation par voie de faillite ouverte contre Wyss Auguste, émailleur sur papier, 8, Rue Gourgas, à Genève, par ordonnance rendue le 7 mars 1939 par le Tribunal de Première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 14 mars 1939 par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 28 mars 1939 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais en fr. 800.—, la faillite sera clôturée.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.) (L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (5034²)
Auflage von Kollokationsplan und Inventar und Abtretung von Rechtsansprüchen.
Im Konkurse über Lumpert Josef Carl, geb. 1895, Zimmerlistrasse 6, in Zürich 4, Inhaber der Einzelfirma Lumpert, Möbeltransport, Spedition, Lagerhaus, Wohnungsvermittlung, Kommission in Lageroccasionen, Lagerbevorschussung, Hohlstrasse 343, in Zürich 4, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 28. März 1939 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich mittelst Klageschrift im Doppel zu erheben, widrigenfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet würde.
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 SchKG. beim Konkursamt Aussersihl-Zürich zu stellen, ansonst Verzicht darauf angenommen wird.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (5031¹)
Im Konkurse über die Firma «Möbag», Möblierungs-A.-G., in Zürich 4, Militärstrasse 42, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 25. März 1939 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig* (674)
Neuauflage des Kollokationsplans.
Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft Germann Josef jun., sel., Käser und Schweinehändler, Hummelwald-Wattwil.
Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 20./29. März 1939.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Wil* (675-77)
Kollokationsplan-, Lastenverzeichnis- und Inventarauflage.
Gemeinschuldner:
1. Hug Alfred, Holz- und Kohlenhandlung, Wil.
2. Piana Karl, Autospritzwerk, Toggenburgerstrasse, Wil.

Neuauflage:
3. Frei Robert, Schweinemästerei, Niederhelfenschwil.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 19. bis und mit 28. März 1939.
Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar in vorbezeichneten Konkursen liegen auf dem Konkursamt Wil zur Einsicht der Gläubiger auf.

Kt. Graubünden *Konkursamt Schanfigg in Arosa* (682)
Im Konkurse über Hafner August, Hotel Schweizerhof, Arosa, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung derselben sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Gottlieben in Tägerwilen* (679)
Im summarischen Konkursverfahren über Kreis Ernst, Bäcker, seinerzeit in Hefenhausen, jetzt in Frauenfeld, liegen Inventur und Kollokationsplan vom 18. März 1939 bis 28. März 1939 beim unterzeichneten Amt zur Einsicht auf.
Allfällige Anfechtungen sind innert gleicher Frist beim Friedensrichteramt Gottlieben in Tägerwilen anzubringen, ansonst der Kollokationsplan in Rechtskraft erwächst.

Tägerwilen, den 15. März 1939.

Im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen:
Das Betreibungsamt Gottlieben.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(SchKG 263.) (L. P. 263.)

Kt. Luzern *Konkurskreis Luzern* (689)
Schlussrechnung und Verteilungsliste.
(Art. 263 SchKG. und Art. 83 K. V.)
Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des
Schaeffer Viktor,
Schreiner, früher in Vitznau, nun in Dietikon (Zürich), liegt Verteilungsliste und Schlussrechnung vom 22. bis 31. März 1939 beim gerichtlich bestellten Liquidator: Otto Schumacher, Sachwalter, Grendel 8, Luzern, zur Einsicht der Gläubiger auf.
Allfällige Beschwerden sind bis und mit 10. April 1939 bei der Aufsichtsbehörde einzureichen. Falls keine solchen anhängig gemacht werden, erfolgt die Zustellung der Betreffnisse am 15. April 1939 durch die Post.

Luzern, den 18. März 1939.

Der gerichtlich bestellte Liquidator:
Otto Schumacher.

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Bischofszell* (668)
Im Konkurse über Fischer Jean, Seidenstoffweberei, Hauptwil, liegen Schlussrechnung und Verteilungsliste vom 20. bis 29. März 1939 auf dem Betreibungsamt Bischofszell zur Einsicht auf.
Anfechtungen sind innert der gleichen Frist bei der Rekurskommission des Obergerichts in Frauenfeld schriftlich einzureichen.

Bischofszell, den 14. März 1939.

Im Auftrage des Konkursamtes Bischofszell:
Das Betreibungsamt Bischofszell.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich* (690)
Das Konkursverfahren über Schneeberger Albert, geb. 1906, von Madiswil (Bern), Buchdrucker, Russenweg 17, Zürich 8, dato Forchstrasse 194, Zürich 7, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. März 1939 als geschlossen erklärt worden.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (678)
Gemeinschuldner: Osterwalder-Stärkle Johann, Buchbinderei, Haldenstrasse 11, St. Gallen.
Das Verfahren in vorerwähntem Konkurse ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 10. März 1939 geschlossen worden.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Oron* (669)
Homologation de concordat et révocation de faillite.
En date du 17 février 1939, le Président du Tribunal Civil du district d'Oron a homologué le concordat présenté en cours de faillite à ses créanciers par Bongni Emma, épouse d'Alfred, confection à Châtillens, puis le 10 mars 1939, il a prononcé la révocation de la faillite et la réintégration de la débitrice dans la libre disposition de ses biens.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich* (5023¹)
Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung.
Im Konkursverfahren über Schlesinger Max, Kaufmann, in Zürich 10, gelangen aus Auftrag des Konkursamtes Unterstrass-Zürich Dienstag, den 21. März 1939, nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant «Drei Linden», Seefeldstrasse 124, Zürich 8, auf I. öffentliche Steigerung:

1. Kat.-Nr. 2031: Ein Wohnhaus Seefeldstrasse 202 und Paulstrasse in Zürich 8, unter Assek.-Nr. 1465 für Fr. 190,000.— assekuriert, mit zwei Aren 37 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum.
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 170,000.—.
2. Kat.-Nr. 2032: Ein Wohnhaus Seefeldstrasse 204, in Zürich 8, unter Assek.-Nr. 1988 für Fr. 201,000.— assekuriert, mit zwei Aren 21,1 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum.
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 170,000.—.

Der Ersteigerer hat auf jedes Objekt am Steigerungstag unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von Fr. 3000.— in bar zu leisten.
Die Steigerungsbedingungen, sowie die Lastenverzeichnisse liegen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Zürich 8, den 17. Februar 1939. Konkursamt Riesbach-Zürich:
H. Hinnen, Subst.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (5025¹)

In dem gemäss Art. 134 der Verordnung des Bundesgerichts über die Zwangsverwertung von Grundstücken durchzuführenden Konkurse über die Prodomus Immobilien-Aktiengesellschaft, in Basel, gelangt Freitag, den 24. März 1939, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant «Turnerhof», Volkmarstrasse Nr. 10/Turnerstrasse, in Zürich-Unterstrass, im Auftrage des Konkursamtes Basel-Stadt, auf öffentliche Steigerung:

Das Wohnhaus Turnerstrasse Nr. 19, in Unterstrass-Zürich, unter Nr. 756 für Fr. 160,000 brandversichert, mit 4 Aren 42,7 m² Land, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 108.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 174,000.—.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Amtsstelle (Ricdtlistrasse 15) zur Einsicht auf.

Anlässlich dieser Steigerung erfolgt Zusage.

Zürich 6, den 1. März 1939. Konkursamt Unterstrass-Zürich:
Eugen Kronauer, Notar.

Kt. Graubünden *Konkursamt Schanfigg in Arosa* (683)

Einmalige konkursamtliche Liegenschaftssteigerung.

Im Konkurse des Hafner August, Hotelier, in Arosa, gelangt Montag, den 17. April 1939, nachmittags 2.30 Uhr, im Hotel Bahnhof in Arosa auf einmalige konkursamtliche Steigerung:

Hotel Schweizerhof, Arosa, auf dem Postplatz, Assekuranznummer 102, 435 m² Boden, inkl. überbaute Fläche. Amtlich geschätzt mit Fr. 425,245.—.

Zugehör: das gesamte Hotelmobiliar bzw. die Betriebseinrichtung. Konkursamtliche Schatzung: Fr. 320,000.—.
Die Steigerungsbedingungen liegen ab 6. April 1939 zur Einsicht auf.

Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass nur eine Steigerung stattfindet und dass Zuschlag ohne Rücksicht auf den Schätzungswert erfolgt.

Arosa, den 15. März 1939. Konkursamt Schanfigg:
C. A. Rosenmund.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 41, 142.)

Kt. Basel-Stadt *Betreibungsamt Basel-Stadt* (691)

Grundstück-Versteigerung. — Zweite Gant.

Donnerstag, den 20. April 1939, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, infolge Grundpfandbetreibung das nachverzeichnete der Aeschen A. G., Firma in Basel gehörende Grundstück gerichtlich versteigert:

Sektion IV, Parzelle 255 I, haltend 2 Aren 27 m², mit Wohnhaus Aeschenvorstadt 66, Verbindungsgang, Hintergebäude.

Brandschätzung: Fr. 52,000.—.

Die amtliche Schatzung des Grundstückes (inkl. der Zugehör: Wirtschaftsinventar) beträgt Fr. 188,980.—.

Beim Zuschlag sind Fr. 2400.— (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftverwaltung) vom 30. März 1939 an zur Einsicht auf.

An der 1. Gant erfolgte kein Angebot.

Basel, den 18. März 1939. Betreibungsamt Basel-Stadt.

Nachlassverträge — Concordat — Concordati

Verlängerung der Nachlasstundung — Prorogation du sursis concordataire

(SchKG 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern *Konkurskreis Biel* (692)

Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten II von Biel ist dem

Bolliger-Zigerli Erwin,

Schuhhandlung, Bahnhofstrasse 9, in Biel, die Nachlasstundung um zwei weitere Monate verlängert worden. Demgemäss wird die auf den 22. März 1939 angesetzte Gläubigerversammlung hiermit verschoben auf Mittwoch, den 26. April 1939, um 14 Uhr, ins Hotel Seeland, Bahnhofplatz, Biel.

Biel, den 16. März 1939. Der Sachwalter:
Dr. Rob. Zumbühl.

Widerruf der Nachlasstundung — Révocation du sursis concordataire

(SchKG 298, 309.) (L. P. 298, 309.)

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (693)

Die der Firma Bloch S. & Co., Kollektivgesellschaft, Ankauf und Verkauf von Liegenschaften, Eisengasse 6, in Basel, bewilligte Nachlassstundung ist zufolge Verzichts dahingefallen.

Basel, den 16. März 1939. Konkursamt Basel-Stadt.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308.) (L. P. 306, 308.)

Ct. de Genève *Tribunal de première instance, Genève* (680)

Par jugement du 27 février 1939, le Tribunal a homologué le concordat intervenu entre Sillani Charles, négociant, Boulevard des Philosophes n° 4, Genève, et ses créanciers.

Par le même jugement, il a été assigné aux créanciers dont les réclamations sont contestées, un délai péremptoire de 20 jours pour intenter action.

J. Gavard, commis-greffier.

Bäuerliches Sanierungsverfahren — Procédure d'assainissement agricole

(Bundesbeschluss vom 28. September 1934.) (Arrêté fédéral du 28 septembre 1934.)

Kt. Freiburg *Bezirksgericht Tafers* (681)

Widerruf des Nachlassvertrages.

Der Gerichtspräsident des Sensebezirks, in Tafers, hat den am 8. September 1936 im amtlichen bäuerlichen Sanierungsverfahren über

Brülhart Peter,

Landwirt und Händler, im Bühl-Ueberstorf, bestätigten Nachlassvertrag, sowie alle übrigen Sanierungsmassnahmen, wie Kapitalstundung usw., widerrufen.

Tafers, den 8. März 1939. Bezirksgerichtsschreiberei Tafers.

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Aargau *Konkurskreis Baden* (670)

Kreditgenossenschaft des aarg. Gewerbeverbandes in Nachlassliquidation, Baden.

Kollokationsplan über Zinsansprüche.

Der Kollokationsplan vom 19. Januar 1937 und die Verteilungsliste vom 5. August 1937, mit den seitherigen Mutationen, werden den Gläubigern neuerdings aufgelegt. Anerkannt werden nur die per 31. Mai 1935 festgestellten und rechtskräftig zugelassenen Forderungen. Weitere Zinsansprüche über den 31. Mai 1935 hinaus werden abgewiesen.

Klagen auf Anfechtung dieser Verfügung sind innert 10 Tagen seit Publikation beim Bezirksgericht Baden anhängig zu machen, widrigenfalls die Verfügung auf Wegweisung von Zinsansprüchen als anerkannt betrachtet würde.

Baden, den 18. März 1939. Der Liquidator:
Walter Wullschleger, Notar.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1939. 16. März. Firma **Amtsbürgschaftsgenossenschaft für den Kanton Bern,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 43 vom 23. Februar 1931, Seite 374). In der ausserordentlichen Delegiertenversammlung vom 11. Dezember 1938 haben die Delegierten die Statuten revidiert und den Vorschriften des neuen Obligationenrechts angepasst. Gegenüber den bisherigen publizierten Bestimmungen wurden folgende Aenderungen vorgenommen: Der Zweck der Genossenschaft ist in der Weise erweitert worden, dass ausser der Amts- oder Berufskaution nunmehr für die Mitglieder die Leistung der Amts-, Berufs- oder Dienstbürgschaft übernommen wird. Die Mitteilungen der Genossenschaft an die Mitglieder erfolgen mittelst Zirkular und durch Publikation in den bernischen Amtsblättern. Alle vom Gesetz vorgeschriebenen Bekanntmachungeu erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der wie bisher aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand setzt sich zusammen aus Präsident, Sekretär, Kassier und zwei Beisitzern. Die Unterschrift des Hans Born ist erloschen. Neu wurden gewählt Otto Maybach, als Sekretär (bisher Vizepräsident und Kassier), und Adolf Erni, von Zürich uud Wetzikon (Zürich), in Bern, als Kassier. Präsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Das Geschäftsdomizil befindet sich nunmehr Neuengasse Nr. 41 (Eingang von Werdt-Passage) beim Sekretär Otto Maybach. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Glarus — Glaris — Glarona

Verwaltungen usw. — 1939. 13. März. Die **Constantia Anlage-Aktiengesellschaft, in Liquidation,** mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 161 vom 13. Juli 1938, Seite 1572), kommerzielle und industrielle Betätigung, einschliesslich Vermögensverwaltung, jedoch unter Ausschliessung des eigentlichen Bankgeschäftes, seit 28. Juni 1938 in Liquidation, wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

13. März. **Brauerei Erlen A. G.,** mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 61 vom 13. März 1936, Seite 626), Erwerbung, Erweiterung und Betrieb des der Firma «Brauerei Erlen Staub & Cie.», in Glarus, gehörenden Brauerei-Etablissements. Aus dem Verwaltungsrat ist der Vizepräsident John Spitz ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde zum Vizepräsidenten das bisherige Mitglied Josef Schmid-Lütschg, in Glarus, gewählt, welcher kollektiv zu zweien mit den übrigen Zeichnungsberechtigten zeichnet.

Beteiligungen. — 13. März. Die **«Sava» Allgemeine Handels-Gesellschaft (A. H. G.) in Liq.,** Aktiengesellschaft mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 27 vom 3. Februar 1932, Seite 280), Finanzierung von und Beteiligung an Handels- und Fabrikations-Unternehmungen in jeder Form im In- und Auslande, hat in ihrer Generalversammlung vom 2. März 1939 nach dem Tode des Liquidators und einzigen Mitgliedes des Verwaltungsrates, Dr. jur. Wilhelm Ringwald, in Basel, als Verwaltungsräte der Gesellschaft gewählt Siegfried Goldschmidt und Dr. jur. Leonhard Ringwald, beide von und in Basel. Ersterer ist Präsident und Liquidator; er führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft; letzterer führt die Unterschrift nicht. Die Gesellschaft erteilt ferner für die Liquidation Einzelprokura an Paul Sidler, von und in Basel. Die Unterschrift von Dr. Wilhelm Ringwald ist erloschen.

14. März. **Nordostschweizerische Kraftwerke,** Aktiengesellschaft mit Sitz in Baden und Zweigniederlassung in Netstal (S. H. A. B. Nr. 59 vom 11. März 1938, Seite 562). Die Zeichnungsberechtigung des Emil Erny als Delegierter des Verwaltungsrates ist erloschen.

Zug — Zoug — Zugo

Technische Artikel usw. — 1939. 8. März. Die seit 29. März 1935 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragene **Vapor Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 213, vom 12. September 1938, Seite 1974), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. März 1939 den Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Gleichzeitig hat die Gesellschaft das Aktienkapital von bisher Fr. 30,000 durch Ausgabe von 20 neuen Aktien zu Fr. 1000 auf den Betrag von Fr. 50,000 erhöht. Das Aktienkapital von Fr. 50,000 ist in 50 Aktien zu Fr. 1000 eingeteilt, welche nunmehr alle auf

den Inhaber lauten und voll einbezahlt sind. Die Firma der Gesellschaft lautet nunmehr **Vapor A.-G. (Vapor S. A.) (Vapor Ltd.).** Die Statuten sind im übrigen dem neuen Rechte angepasst worden. Zweck der Gesellschaft ist die Vertretung und der Handel in technischen Artikeln sowie die Tätigung von Geschäften, die dem Zwecke des Unternehmens förderlich sind. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmen beteiligen. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Berthold Dukas, in Zürich, scheidet aus; seine Unterschrift ist erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Dr. Werner Hausheer, von und in Zürich. Er zeichnet einzeln. Als Direktor der Gesellschaft ist Gaston Kunstenaar, von Basel, in Brüssel, ernannt worden, welcher einzeln zeichnet. Einzelprokura für die Gesellschaft hat Emil Virgil Jonescu, rumänischer Staatsbürger, in Zürich. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich in ihren eigenen Bureaux: z. Terminus, Alpenstrasse 14.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1939. 10. März. Die **Allgemeine Kohlenhandels A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 156 vom 9. Juli 1931, Seite 1508), hat in der Generalversammlung vom 6. März 1939 ihre Statuten teilweise revidiert; die publizierten Tatsachen sind nicht verändert worden. Das Aktienkapital von Fr. 750,000 ist voll einbezahlt. Aus dem Verwaltungsrate ist Carlo Reber-Suter infolge Todes ausgeschieden.

Apparate. — 13. März. Aus dem Verwaltungsrat der **Opalograph A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 187 vom 13. August 1934, Seite 2259), Herstellung von Opalographapparaten usw., ist Dr. Alfred Wyler-Weil ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum einzigen Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt Ludwig Garfunkel-Gangl, von Basel, nun in Zürich. Seine Unterschrift als Direktor ist erloschen.

13. März. Die **Elemo Elcctromotoren A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 131 vom 8. Juni 1938, Seite 1265), hat zu einem weitern Prokuristen ernannt Otto Zimmermann, von Wattenwil (Bern), in Basel. Er zeichnet kollektiv mit je einem der andern Zeichnungsberechtigten.

13. März. Die **Woll-Import & Export A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 39 vom 17. Februar 1936, Seite 387), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach St. Alban-Kirchrain 2.

13. März. Die **« Matschu » Handharmonika Albert Mathys Aktiengesellschaft,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 124 vom 29. Mai 1936, Seite 1310), Handel in Handharmonikainstrumenten usw., ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 20. Februar 1939 aufgelöst worden.

13. März. In der **Eidgenössischen Bank (Actiengesellschaft),** in Zürich, mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 238 vom 11. Oktober 1938, Seite 2179), ist die Prokura des Hugo Reiber für die Filiale Basel erloschen.

14. März. Die Kollektivgesellschaft **Baugesellschaft Dreirosenbrücke Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg, Buss Aktiengesellschaft und Grün & Bilfinger Aktiengesellschaft,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 272 vom 21. November 1931, Seite 2488/9), hat sich aufgelöst und wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

Textilwaren. — 14. März. Die **L. de Emanuel Dreyfus Aktiengesellschaft,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 5 vom 9. Januar 1925, Seite 39), Handel in Seidenstoffen usw., hat in der Generalversammlung vom 3. März 1939 eine Totalrevision ihrer Statuten vorgenommen und diese gleichzeitig den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt; die Einberufung der Generalversammlung kann auch durch eingeschriebenen Brief an die bekannten Aktionäre erfolgen. Die weitern Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Das Grundkapital von Fr. 50,000 ist voll einbezahlt. Sylvain Dreyfus und André Benoit Dreyfus sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Dr. Walther Bohny, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

14. März. In der **« Probat » Aktiengesellschaft für Bauhygiene,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 193 vom 19. August 1938, Seite 1831), Entfeuchtung von Bauwerken usw., ist die Unterschrift des bisherigen Direktors Ernst Karl Meury-Widmer erloschen.

Brennmaterialien usw. — 14. März. In der **Jean Birri Aktiengesellschaft,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 128 vom 3. Juni 1938, Seite 1238), Handel mit Brennmaterialien usw., ist die Prokura des Hans Kohler-Spycher erloschen.

Chemische Produkte. — 15. März. Die **Henkel & Cie A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1939, Seite 229), Verkauf von chemischen Produkten, hat den bisherigen stellvertretenden Direktor Karl Schnegelsberg zum Direktor ernannt. Er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

15. März. Aus dem Vorstand der Genossenschaft **Seidenfärberkrankenkasse Basel,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 82 vom 10. April 1937, Seite 842), ist Fritz Kaiser ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das Mitglied Friedrich Kühner führt als nunmehriger Aktuar Kollektivunterschrift.

15. März. In der **Capitol-Theater Aktiengesellschaft,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 304 vom 28. Dezember 1938, Seite 2793), Betrieb von Kinotheatern, wurde zu einem weitern Verwaltungsrat gewählt Albert Besse, von und in Basel. Er sowie der bisherige Verwaltungsrat Dr. Ludwig Gutstein, Präsident, führen Kollektivunterschrift.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Weisswaren und Wollwaren. — 1939. 15. März. **Frau Elisabeth Gutmann,** in Weinfelden (S. H. A. B. Nr. 303 vom 27. Dezember 1933, Seite 3091). Zwischen der Firmainhaberin und ihrem Gatten besteht gemäss Ehevertrag vom 15. Februar 1939 Gütertrennung.

15. März. Die Genossenschaft unter der Firma **Wasserversorgung Frasnacht,** mit Sitz in Frasnacht (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1936, Seite 128), hat in ihrer Generalversammlung vom 3. Februar 1939 beschlossen, die Genossenschaft als solche aufzulösen und sie im Handelsregister löschen zu lassen. Mit Zustimmung der Gläubiger wird die Genossenschaft im Handelsregister gestrichen. Der Verband besteht ohne Eintragung weiter.

15. März. Die **Ziegelei Istighofen A.-G.,** mit Sitz in Istighofen (S. H. A. B. Nr. 261 vom 7. November 1938, Seite 2379), hat in der Generalversammlung der Aktionäre vom 4. März 1939 eine dem revidierten Obligationenrecht angepasste neue Statutenfassung angenommen. Das Aktienkapital von Fr. 300,000 ist voll einbezahlt.

Futterwarenhandel, Heumühle. — 15. März. Die Firma **Friedrich Fehr,** Futterwarenhandel, Heumühle, in Neukirch a. Th. (S. H. A. B. Nr. 236 vom 8. Oktober 1938, Seite 2167), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Fabrikation von Strumpfwaren. — 15. März. Die Firma **Rudolf Bachmann,** Fabrikation von Strumpfwaren aller Art, in Islikon (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1938, Seite 1307), ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

Sockenfabrik. — 15. März. Inhaber der Firma **Armin Hoppler, Sockenfabrik,** in Islikon, ist Armin Hoppler, von und in Winterthur. Sockenfabrik.

Ofenbau und Plattenbeläge. — 15. März. Inhaber der Firma **Josef Kappeler, Ofenbaugeschäft,** in Niederhofen-Bichelsee, ist Josef Kappeler, von Wilen bei Wil und Rickenbach, in Niederhofen-Bichelsee. Ofenbau und Plattenbeläge.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1939. 11 marzo. La società anonima **Partecipazioni & Licenze S. A. « Pelsa »,** con sede in Lugano (F. u. s. di c. del 15 agosto 1938 n° 189, pagina 1798), mediante decisione 15 febbraio 1939 dell'assemblea degli azionisti, ha modificato le seguenti norme statutarie. Lo scopo della società è stato definito nel senso che la società si propone: la partecipazione finanziaria ad imprese industriali e commerciali estere e l'acquisto e la concessione di brevetti, licenze e procedimenti specializzati nel campo della chimica. Il capitale sociale di fr. 50,000 suddiviso in 500 azioni da fr. 100, è stato aumentato a fr. 245,400 mediante l'emissione di altre 1951 azioni da fr. 100, cosicchè il detto capitale è ora suddiviso in 2451 azioni da fr. 100 ciascuna. Le azioni di nuova emissione sono sinora state liberate in ragione del 20 %, e le precedenti al 40 %; importo complessivo liberato fr. 59,080. Tutte le azioni sono al portatore. La gestione degli affari sociali e la rappresentanza della società di fronte ai terzi sono affidate ad un amministratore unico o ad un consiglio di amministrazione di tre a cinque membri. Le altre modificazioni statutarie non riguardano i dati precedentemente inscritti nel registro di commercio.

Ristorante. — 15 marzo. La ditta **Emilio Rütsch-Broggini,** in Lugano, esercizio del ristorante « Merkur » (F. u. s. di c. del 8 luglio 1938, n° 157, pagina 1527), viene cancellata per cessazione di commercio.

Commercio in medicinali. — 15 marzo. Sotto la ragione sociale **Bianchi & Tagliaferri,** si è costituita in Lugano una società in nome collettivo fra Franceseo Bianchi di Romano e Felzi Tagliaferri fu Antonio, entrambi cittadini italiani, in Lugano. La società incomincia coll'inscrizione al registro di commercio. Commercio in medicinali. Uffici in Via Vegezzi n° 1.

Distretto di Mendrisio

Negozio di bestiame. — 14 marzo. La ditta individuale **Pagani Enrico fu Giovanni,** negozio di bestiame, in Morbio Inferiore (F. u. s. di c. del 23 novembre 1933, n° 275, pagina 2744), è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

Trasporti ecc. — 14 marzo. La **Società Anonima Giuseppe Olivieri,** avente per iscopo la gestione di azienda per trasporti internazionali ecc. con sede in Chiasso (F. u. s. di c. del 23 giugno 1931, n° 142, pagina 1375 e del 27 novembre 1937, n° 278, pagina 2672), notifica che Giulio Locte non fa più parte del consiglio d'amministrazione della società e che in sua sostituzione venne nominato il Dr. Giuseppe Paravicini-De Lunghi fu Vittorio, italiano, in Milano (Italia), senza firma sociale.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

1939. 15. März. Aus dem Vorstand der Genossenschaft **Darlehenskasse Täsch,** in Täsch (S. H. A. B. Nr. 118 vom 24. Mai 1934, Seite 1372), ist ausgeschieden Josef Aufdenblatten, Aktuar. Die Unterschrift desselben ist erloschen. An dessen Stelle ist in der Generalversammlung vom 19. Februar 1939 zum Aktuar gewählt worden Alois Willisch, von und in Täsch. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv je zu zweien.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1939. 14 mars. Cécile Ribaux, de Bevaix et Willy Graef, de La Chaux-de-Fonds, tous deux à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale **Ribaux Watch Co,** une société en nom collectif commencée le 10 mars 1939. Willy Graef a seul la signature sociale. Achat et vente d'horlogerie. Rue de la Serre 11 bis.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

Tissus, confections. — 13 mars. Le chef de la raison **Albert Cottet,** à Fleurier, est Georges-Albert Cottet-Dumoulin, de et à Fleurier. Tissus en tous genres, confections. Rue du Pont n° 5.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances.

Neutra Treuhand A.-G., Zürich und Bern

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger, gemäss Art. 733 O. R.

Zweite Veröffentlichung.

Die Generalversammlung vom 13. März 1939 hat beschlossen, das Gesellschaftskapital von Fr. 400,000 auf Fr. 200,000 herabzusetzen unter entsprechender Entlastung der Aktionäre für den nicht einbezahlten Teil des Aktienkapitals. Gemäss O. R. 733 geben wir unsern Gläubigern bekannt, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A. A. 69)

Zürich, den 14. März 1939.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ein- und Ausfuhr wichtiger Waren — Importation et exportation de marchandises importantes

Januar-Februar 1939 — Janvier-Février 1939

Veröffentlicht durch die eidg. Oberzolldirektion — Publié par la Direction générale des Douanes fédérales
Sektion Handelsstatistik — Section statistique du commerce

I. Einfuhr — Importation

Nettogewicht — *Poids net*

	Januar-Februar 1938	Januar-Februar 1939	Deutsches alimentaires et boissons	Janvier-Février 1938	Janvier-Février 1939	Laine, paille, assortie, etc.
Lebens- und Genussmittel	q	q				
1 Weizen	700 984	739 386	Froment			
3 Hafer	519 514	369 541	Avoine			
4 Gerste	225 313	206 052	Orge			
5 Reis in Hülsen od. enthülst	15 800	25 028	Riz avec ou sans balle			
12 — gesebält	9 768	8 482	— décortiqué			
7 Mais	198 807	134 345	Maïs			
15 Malz	121 790	93 716	Malt			
23/24b Frischobst	2 334	13 063	Fruits frais			
31b/31d Frische Trauben	144	211	Raisins frais			
33/34 Getrocknete Trauben	2 086	3 328	Raisins secs			
35 Kastanien	2 211	2 457	Châtaignes			
36a Zitronen	16 641	19 787	Citrons			
36b[1] und b[2] Orangen	68 759	77 928	Oranges			
40a/b[2] Frischgemüse	89 600	78 392	Légumes frais			
45/45a Kartoffeln	2 424	7 806	Pommes de terre			
54 Robkaffee	21 849	22 411	Café brut			
58/59 Tee	1 047	1 378	Thé			
61 Kakaobohnen	21 456	21 092	Fèves de cacao			
62 Kakaobutter	1 817	1 262	Beurre de cacao			
68a Rohzucker	15 269	63 176	Sucre brut			
68b Kristallzucker	125 318	131 872	— cristallisé			
71 Honig	705	367	Miel			
72/75 Speiseöle	14 934	16 719	Huiles comestibles			
76a/c Frisches Fleisch	2 234	665	Viande fraîche			
77a/78 Konserviertes Fleisch	712	379	— conservée			
80a Salami etc.	1 489	2 097	Salami, etc.			
84 Totes Geflügel	6 988	7 273	Volailles mortes			
86 Eier	17 888	16 671	Oeufs			
87a/b Frische Fische	5 377	5 580	Poissons frais			
88/89b Konservierte Fische	7 364	5 839	Poissons conservés			
93a Frische Butter	342	85	Beurre frais			
95 Schweineschmalz	112	106	Saindoux			
96 Oleomargarine, Speisetalg	4 385	3 283	Oléomargarine, suif comest.			
98a/b Weichkäse	1 742	1 816	Fromage à pâte molle			
99a/b[3] Hartkäse	1 190	1 094	Fromage à pâte dure			
100a Suppen	288	338	Soupes			
101b Fruchtkonserven	975	821	Conserves de fruits			
102 Zuckerwaren	343	349	Sucreries			
	hl	hl				
114a Bier in Fässern	2 148	1 731	Bière en fûts			
117a[1]/c Fasswein	142 716	161 558	Vin en fûts			
Schlachtvieh	Stück	Stück	**Animaux de boucherie**			
136a, 136c, 137b/c, 138a, 139a Grossschlachtvieh	1 352	128	Gros bétail de boucherie			
140/141, 145 Kleinschlachtvieh	77	191	Petit bétail de boucherie			
143/144a Schweine	5 534	301	Porcs			
Düngstoffe	q	q	**Engrais**			
161/171 Düngstoffe	222 263	238 435	Engrais			
Häute, Leder und Schuhe			**Cuirs, peaux et chaussures**			
172/173 Rohe Häute und Felle	9 467	9 163	Cuirs et peaux bruts			
177a/b Bodenleder	942	648	Cuir pour semelles			
178/184 Oberleder	2 001	3 192	Cuir pour tiges de chaussures			
193/201 Schuhe	Pa 49 560	Pa 96 160	Chaussures			
Sämereien. Futtermittel etc.	q	q	**Semences, fourrages,** etc.			
204 Oelsamen und Oelfrüchte	113 788	96 604	Graines et fruits oléagineux			
203 u. 205 Sämereien	8 302	10 236	Semences			
211a Stroh etc.	141 381	108 710	Paille, etc.			
212 Heu	86	3 216	Foin			
213 Oelkuchen, Johannisbrot	14 622	2 295	Tourteaux; caroubes			
216a Futtermehle, denaturiert	18 223	12 144	Farine pour le bétail, dénaturée			
Holz			**Bois**			
221 u. 222b Brennholz	91 990	7 071	Bois à brûler			
222a Papierholz	321 323	9 056	Bois pour la fabrication du papier			
229a/243 Bau- und Nutzholz	229 739	148 215	Bois de construction et bois d'oeuvre			
259/267 Schreinerwaren, Möbel etc.	2 417	1 870	Ouvrages de menuisier, meubles, etc.			
Papier, Bücher etc.			**Papier, livres, etc.**			
289 Holzschliff etc.	249	2	Pâte de bois, etc.			
290/291 Zellulose	46 362	32 859	Cellulose			
292 Pappen, grau; Holzpappen, etc.	469	518	Carton gris; carton de pâte de bois			
293/295 Packpapier	97	6	Papiers d'emballage			
301 Druck-, Schreib- u. Zeichnungspapier	3 353	3 720	— à imprimer, à écrire, à dessiner, etc.			
307d Chemisch präparierte Papiere	502	529	— préparés chimiquement., etc.			
321 Bücher, gedruckte etc.	5 686	6 043	Livres imprimés, etc.			
Baumwolle etc.			**Coton, etc.**			
341 Rohbaumwolle	69 976	51 109	Coton brut			
347/359 Baumwollgarne	1 845	2 076	Fils de coton			
360/370 Baumwollgewebe	5 196	5 416	Tissus de coton			
395a/b Linoleumteppiche	1 846	1 737	Tapis en liège (linoléum)			
Flachs, Hanf, Jute, Ramie etc.			**Lin, chanvre, jute, ramie, etc.**			
396a Flachs, Hanf, Ramie	4 055	4 350	Lin, chanvre, ramie			
396b Jute	—	3 763	Jute			
397a/398b, 399b/c Rohe Leinen-, Hanf- und Jutegarne	1 368	1 255	Fils de lin, chanvre, jute, écrus			
399a Hanfgeknüpf	14	19	Chanvre noué			
400/404 Ausgerüstete Leinen-, Hanf- und Jutegarne	433	491	Fils de lin, chanvre, jute, apprêtés, etc.			
405 Rohe Jutegewebe	3 090	6 567	Tissus de jute, écrus			
411a/413 Leinen-, Hanf- und Jutegewebe, ausgerüstet	1 305	653	— de lin, chanvre, jute, apprêtés			
Seide			**Soie**			
434a/435b Schapperobstoff	2 791	3 195	Matières premières pour l'industrie de la schappe			
436 Grège	464	604	Grège			
438a Organsin	350	416	Organsin			
438b Trame	58	48	Trame			
445b, 446a/b Kunstseide	2 231	2 878	Soie artificielle			
447b/448 Seidenstoffe	2 220	2 424	Etoffes de soie			
449a/c Bänder	79	70	Rubans			
Wolle, Stroh sortiert etc.	q	q	**Laine, paille, assortie,** etc.			
455 Rohwolle	11 866	14 069	Laine brute			
457 Kammzug	1 541	4 185	Trait (laine peignée)			
462/463 Kammgarn, roh	426	966	Fils de laine peignée, écrus			
467/468 Kammgarn, gebleicht etc.	321	419	Fils de laine peignée blanchis etc.			
470 Wollgarne für den Detail	187	241	— pour la vente en détail			
474 Wollgewebe, gebleicht etc., schwere	765	1 008	Tissus de laine blanchis, etc. lourds			
475b —, leichte	1 015	1 156	—, légers			
496/497 Pferde- und Büffelhaare	368	902	Crin et poils de buffle			
508a/b Strohtressen	180	219	Tresses de paille			
516 Rohgummi etc.	5 683	5 626	Caoutchouc brut, etc.			
Konfektionswaren			**Articles de confection**			
530/532 Leibwäsche aus B'wolle etc.	74	67	Lingerie de coton, etc.			
537/545 Wirk- und Strickwaren	217	218	Bonneterie, tricots			
546/548 Herrenkonfektion	159	157	Confections pour hommes			
549/552 Damenkonfektion	117	111	— pour dames			
Mineralische Stoffe			**Matières minérales**			
609 Töpferton, Lehm, etc.	125 375	132 806	Argile, terre glaise, etc.			
612/614 Kalk und Magnesit	3 694	2 411	Chaux et magnésite			
619 Portlandzement	205	88	Ciment Portland			
628a/b Elektroden, nicht montiert	9 452	6 180	Electrodes non montées			
629a/b Schmirgel; Karborundum	617	809	Emeri; carborundum			
630/632b Schmirgel- und Karborundumfabrikate	1 216	1 392	Ouvrages en émeri, et carborundum			
633 Asbest und Mica, roh	2 165	3 622	Amiante et mica, bruts			
634 Asbest und Mica in Tafeln	402	610	Amiante et mica, en feuilles, etc.			
635a/b Isolierröhren; Fabrikate aus Asbest, etc.	626	591	Tubes isolants; ouvrages en amiante, etc.			
643a, 644/646b Kohlen	4 027 733	4 770 818	Charbon			
643b Petroleumrückstände	386 795	405 020	Résidus de pétrole			
Steinzeug und Töpferwaren			**Grès et poterie**			
673/674b Kanalisationsbestandteile etc.	650	908	Parties d'install. de lieux d'aisance			
678 Töpferwaren m. weiss. od. gebl. Br.	310	195	Poterie à cassure blanche ou jaunâtre			
679a/b Isolatoren aus Porzellan	1 664	2 064	Isolateurs en porcelaine			
680b Porzellan	2 206	1 779	Porcelaine			
Glas			**Verre**			
686 Fensterglas, naturfarbig	1 407	1 517	Verre à vitres, de couleur naturelle			
691a/b Flasch. etc. u. schwarz. etc. Glas	3 003	3 810	Bouteilles, etc., de verre noir etc.			
693/693a Hohlglas aus farblos. Glas	3 654	3 162	Verrerie de verre incolore			
694c Glaswaren aller Art, geschliffen etc.	1 279	1 428	Verrerie de tout genre, polie, etc.			
702a/b Spiegelglas, unbelegt	1 166	2 583	Verre à glaces, non étamé			
Metalle			**Métaux**			
710a, 718a Roheisen, Rohstahl	154 047	252 270	Fer et acier, bruts			
711 Brucheisen und Alteisen	269	2 973	Débris de fer et ferraille			
712/715 Rundeisen	61 428	92 699	Fer(s) rond			
716/717, 718b Flach- und □-Eisen	16 981	22 501	— plat et fer carré			
719/721 Fassoneisen etc.	40 513	73 667	— spéciaux, etc.			
722/724 Eisen, gezogen	11 697	11 962	— étiré, etc.			
728/728a Eisenblech, dekapiert etc.	31 995	37 468	Tôle de fer, décapée, etc.			
731 Weissblech	21 479	37 416	Fer blanc			
733/735 Eisenbahnschienen u. Schwellen	48 753	59 148	Rails et traverses de chemin de fer			
742/744 Eiserne Röhren	19 575	28 031	Tuyaux en fer			
753/756 Präzisionswerkzeuge	137	161	Outils de précision			
757/760 Andere Werkzeuge	1 102	1 024	Autres outils			
766/769b Schrauben und Nieten	628	603	Vis et rivets			
781a/b Kochherde und Oefen	282	268	Potagers et poêles			
783a/784b Eisenmöbel	170	179	Meubles en fer			
785a/b Drahtgewebe u. -geflechte	1 165	2 911	Tissus et treillis en fil de fer			
787a/790 Blechwaren etc.	1 681	1 441	Ouvrages en tôle, etc.			
793/801 Waren aus Grauguss	4 825	5 109	Ouvrages en fonte grise			
802a/809a[3] Waren u. schmiedbarem Eisenguss etc.	12 960	10 004	Ouvrages en fonte malléable, etc.			
810 Messerschmiedwaren	139	186	Coutellerie			
815 Rohkupfer	36 078	43 087	Cuivre brut			
817 Kupfer in Stangen, Blech	3 307	2 650	— en barres, tôle			
818a/c Kupferdraht	4 177	650	Fil de cuivre			
823/823 Kabel aus Kupfer	513	759	Câbles en cuivre			
833/837 Kupferwaren	571	539	Ouvrages en cuivre			
841 Rohblei	12 187	32 930	Plomb brut			
848 Rohzink	27 535	12 779	Zinc brut			
849 u. 849a Zink in Stangen, Blech etc.	1 348	2 368	— en barres, tôle, etc.			
853 Rohzinn	2 104	1 233	Etain brut			
860 Nickel, gewalzt, gezogen	829	552	Nickel, laminé, étiré			
862 Rohaluminium	4 197	16 707	Aluminium brut			
866/867 Aluminiumwaren	333	309	Ouvrages en aluminium			
	kg	kg				
869a 2º Goldbarren für Industrie und Gewerbe	422	250	Or en barres pour l'industrie et les métiers			
869b Silber, unbearbeitet	22 174	22 495	Argent non ouvré			
874a/c Gold- u. Silberschmiedwaren, Bijouterie	1 890	1 289	Orfèvrerie, argenterie, bijouterie			
Maschinen und Fahrzeuge	q	q	**Machines et véhicules**			
879/880 Maschinenteile, roh vorgearbeitet	7 256	6 965	Pièces de machines, grossièrem. ébauchées			
881a/882d Dampfkessel, Kochapparate	1 941	1 795	Chaudières à vapeur, appareils pour cuire			
882e/f Kühlmaschinen etc.	208	82	Machines frigorifiques, etc.			
884 Spinnerei- u. Zwirnereimasch.	1 108	648	Machines pour la filature et le retordage			
885/886 Webereimaschinen	138	909	— pour le tissage			
887 Wirk- und Strickmaschinen	178	207	— à tricoter, remailleuses			
889a/b Nähmaschinen u. fert. Teile	219	339	— à coudre et leurs pièces finies			
890a/b Maschinen f. d. Buchdruck	946	1 149	— pour l'imprimerie			
891 u. 893a/b Landw. Maschinen	3 060	1 627	— pour l'agriculture			
MDy Dynamo-elektr. Maschinen	680	624	— dynamo-électriques			
M1 Papier-, Färberei- u. Appreturmaschinen	981	5 938	— pour la fabr. du papier, pour la teinturerie, l'apprêtage			
M3 Wasserkraftmasch., Pumpen	332	533	Moteurs hydrauliques, pompes			
M5 Gas-, Oel- und Benzinmotoren	1 671	1 141	Moteurs à gaz, à huile, à benzine			
M6 Werkzeugmaschinen	7 541	5 191	Machines outils			
M7 Masch. für Nahrungsmittel	471	560	— p. la fabr. de subst. alimentaires			
M8 Maschinen f. Ziegelfabrikation etc.	245	438	— p. la fabrication des tuiles, etc.			
M9 Maschinen, nicht anderweit genannte	5 631	5 688	— non dénommées ailleurs			
899 Eiserne Konstruktionen, etc.	3 831	1 386	Constructions en fer, etc.			
913a/b Motorräder etc.	134	159	Motocyclettes, etc.			
915 Fahrräder	148	85	Bicyclettes			
914a/d Automobile	16 965	18 004	Automobiles			
914h Flugzeuge	248	500	Aéroplanes			

I. Einfuhr — Importation

Nettogewicht — *Poids net*

Januar-Februar				Janvier-Février		
	1938	1939		1938	1939	
Instrumente und Apparate	q	q	**Instruments et appareils**	q	q	**Produits chimiques, graisses, huiles, etc**
948a u. 948a² Gasmesser, Kassakontrollapparate	206	205	Compteurs à gaz, caisses-contrôles	1095 Farbstoffextrakte	135	151	Extraits de matières colorantes
950/951 Akkumulatoren	164	230	Accumulateurs	1098 Anilinfarben	1 384	1 090	Couleurs d'aniline
953 Elektrische Mess- und Zählapparate	50	57	Compteurs électriques	1100a/1106b Nicht zubereitete chem. Farben	5 928	7 226	Couleurs chimiques non préparées
954 Telephon- und Telegraphenapparate	140	101	Appareils téléphoniques et télégraphiques	1113 Firnisse, Lacke etc.	653	620	Vernis, laques, etc.
954a Radioapparate	300	327	Appareils radiophoniques	1115 Leinöl	7 538	4 572	Huile de lin
955 Phonographen, Kinematographen etc.	116	130	Phonographes, cinématographes etc.	1116 Olivenöl, denaturiert, etc.	6 128	5 398	Huile d'olives, dénat., etc.
956a/f Elektr. Apparate u. a. g.	344	306	Appareils électriques n.d.a.	1118 Flüssige Fette und Öle zu gewerblichem Gebrauch	4 038	4 279	Graisses liquides et huiles pour usage industriel
Chemikalien, Fette, Öle etc.			**Produits chimiques, graisses, huiles, etc.**	1120 Kokosöl, Palmöl etc.	7 658	13 097	Huile de coco, huile de palme, etc.
982/983 Parfümerien etc.	348	340	Parfumeries etc.	1121 Talg, Knochenfett etc.	1 108	2 166	Suif, graisse d'os, etc.
989 Kolophonium	3 674	7 326	Colophane	1126 u. 1126-a Petroleum	35 000	37 033	Pétrole
991 Peche, unverarbeitet	13 177	19 495	Poix non travaillée	1131b Maschinenschmieröl	21 389	23 631	Huiles pour graisser les machines
995 Terpentinöl	9 132	3 800	Essence de térébenthine	1141a/1142 Seifen	215	212	Savons
1000/1001 Aetzkali, Aetznatron	2 232	2 533	Potasse, soude caustique				
1034 Salpetersäure	279	119	Acide nitrique	**Andere Artikel**			**Autres articles**
1035 Salzsäure	4 528	5 136	Acide chlorhydrique	1144a/1145 Quincaillerie, Mercerie	1 093	1 149	Quincaillerie, mercerie
1036 Schwefelsäure	3 865	4 894	Acide sulfurique	1149 Glühlampen	170	146	Lampes à incandescence
1044 Kupfervitriol	454	69	Vitriol de cuivre	1160a/b Spielzeug	810	670	Jouets
1052 Ätherische Öle	545	801	Huiles essentielles				
1054/1055b Gerbstoffe	5 803	2 296	Substances tannantes	**Tabak**			**Tabacs**
1059 Methylalkohol etc.	3 969	5 148	Alcool méthylique, etc.	1/9 T Rohtabak	6 843	6 731	Tabacs bruts
1065a, 1066a/1069 Teerderivate für Farbstoffindustrie	19 902	26 208	Dérivés du goudron pour l'industrie des couleurs	19/23 T Rauchtabak (Zigaretten- und Pfeifentabak)	14	14	Tabacs à fumer (tabac à cigarettes, tabac p. l. pipe)
1065b Benzin	203 289	235 966	Benzine	24/25 T Zigarren	19	25	Cigares
1078/1081a Stärken	12 612	11 353	Amidons	26/28 T Zigaretten	101	62	Cigarettes
1089/1090 Erdfarben	7 446	10 076	Terres colorantes				

II. Ausfuhr — Exportation

	1938	1939			1938	1939	
Lebens- und Genussmittel	q	q	**Denrées alimentaires et boissons**	**Metalle**	q	q	**Métaux**
19 Kindermehl	2 707	4 029	Farine alimentaire pour enfants	708, 711 Eisenabfälle u. Alteisen	126 920	102 468	Déchets de fer et ferraille
23/24b Frischobst	37 072	2 392	Fruits frais	710b Ferrolegierungen	1 600	1 501	Alliages de fer
64 Schokolade	789	705	Chocolat	745/746 Röhrenverbindungsstücke	2 303	4 739	Pièces de raccord
91 Frischmilch	529	110	Lait frais	748/750 Feilen und Raspeln	234	180	Limes et râpes
92 Kondensmilch	17 242	10 238	Lait condensé	753/756 Präzisionswerkzeuge	59	299	Outils de précision
99b¹/99b² Hartkäse	27 577	39 711	Fromage à pâte dure	757/760 Andere Werkzeuge	119	106	Autres outils
102 Zuckerwaren etc.	154	190	Sucreries et confiseries etc.	766/769-b Schrauben und Nieten	754	783	Vis et rivets
100a/101b, 103/103b Esswaren u. a. g.	4 034	4 831	Comestibles n. d. a.	783a/784b Eisenmöbel	63	42	Meubles en fer
Tiere und Düngstoffe	Stück	Stück	**Animaux et engrais**	787a/790 Blechwaren etc.	1 184	763	Ouvrages en tôle, etc.
136b, 137a, 138b, 139b, 142a/b Nutz- und Zuchtvieh	30	150	Bétail de ferme et bétail d'élevage	823/828 Kabel aus Kupfer	1 115	786	Câbles en cuivre
	q	q		833/837 Kupferwaren	1 123	701	Ouvrages en cuivre
161/163b, 169 Stickstoff- u. Phosphatdünger	39 355	20 945	Engrais à base d'azote et phosphates	856 Zinnfolien	180	54	Etain en feuilles
			Cuirs, peaux et chaussures	862 Rohaluminium	19 220	29 133	Aluminium brut
Häute, Leder und Schuhe				863a/b Aluminium in Stangen, Blech, Rondellen etc.	4 551	5 605	— en barres, tôle, roudelles etc.
172/173 Rohe Häute und Felle	10 057	12 723	Cuir et peaux, bruts	866/867 Aluminiumwaren	7 742	5 181	Ouvrages en aluminium
177a/b Bodenleder	19	177	Cuir pour semelles		kg	kg	
178/184 Oberleder	164	143	Cuirs pour tiges de chaussures	874a/c Gold- u. Silberschmiedwaren, Bijouterie	400	259	Orfèvrerie et argenterie, bijouterie
193/201 Schuhe	Pa 451 657	Pa 258 729	Chaussures				
			Papier, livres, etc.	**Maschinen und Fahrzeuge**	q	q	**Machines et véhicules**
Papier, Bücher etc.				881a/882d Dampfkessel, Kochapparate	2 860	3 314	Chaudières à vapeur, appareils pour cuire
290/291 Zellulose	5 324	6 937	Cellulose	883a/b Lokomotiven	St. 4	Pl. 4	Locomotives
300 Zeitungsdruckpapier	—	—	Papier pour journaux	884 Spinnerei- und Zwirnereimaschinen	6 121	6 846	Machines pour la filature, le retordage
301 Druck-, Schreib- und Zeichnungspapier	410	587	Papiers à imprimer, à écrire, à dessiner, etc.	885/886 Webereimaschinen	12 501	8 085	— pour le tissage
321 Bücher, gedruckte, Zeitungen	3 200	3 430	Livres imprimés, journaux, etc.	887 Wirk und Strickmaschinen	780	1 229	— à tricoter, remailleuses
				890a/b Maschinen für den Buchdruck	615	247	— pour l'imprimerie
Baumwolle			**Coton**	891 u. 893a/h Landw. Maschinen	166	100	— pour l'agriculture
344/344a Baumwollabfälle	3 800	5 664	Déchets de coton	MDy Dynamo-elektr. Maschinen	13 318	10 422	— dynamo-électriques
347/349 Rohe, einfache Garne	5 650	4 601	Fils écrus, simples	M 1 Papier-, Färberei- und Appreturmaschinen	926	757	Machines pour la fabrication du papier, pour la teinturerie l'apprêtage, etc.
350/355 Rohe, gezwirnte Garne	1 161	1 711	— — retordus	M 2 Müllereimaschinen	3 235	4 330	— pour la minoterie
356/359 Ausgerüstete Garne	660	716	— apprêtés	M 3 Wasserkraftmaschinen, Pumpen	4 123	3 392	Moteurs hydrauliq., pompes
360/363 Rohe Gewebe	2 982	3 351	Tissus écrus	M 4 Dampfmaschinen	3 689	5 033	Machines à vapeur
364a/b Gebleichte Gewebe	1 546	2 225	— blanchis	M 5 Gas-, Öl- u. Benzinmotoren	11 409	27 294	Moteurs à gaz, à huile et à benzine
365a/b Gefärbte Gewebe	844	910	— teints	M 6 Werkzeugmaschinen	7 647	8 532	Machines-outils
366a/b Bedruckte Gewebe	1 043	1 135	— imprimés	M 7 Masch. für Nahrungsmittel	7 353	5 448	— pour la fabrication de substances alimentaires
367/368 Buntgewebe	100	109	— de fils teints	904 Kratzen u. Kratzenbeschläge	227	166	Cardes et garnitures de cardes
369/370 Gemusterte Gewebe	1 261	1 615	— façonnés	914a/d Lastwagen, Châssis etc.	St. 66	Pl. 49	Camions, châssis etc.
376 Plattstichgewebe	44	27	Plumetis	914b Flugzeuge	St. 1	Pl. 3	Aéroplanes
384 Kettenstichstickereien: Vorhänge	76	67	Broderies au crochet: rideaux				
385 — andere: Taschentücher, Halstücher etc.	73	81	— — autres: mouchoirs, fichus, etc.	**Uhren**	Stück	Stück	**Montres**
386 Plattstichstickereien: Besatzartikel	155	145	Broderies au plumetis: garnitures	931 Fertige Werke von Taschenuhren	812 545	296 259	Mouvements finis
387 — Tüllstickereien	37	41	— brod. sur tulle	932 Uhrengehäuse: aus unedlen Metallen	221 854	149 641	Boîtes de montre: en métal commun
388 — andere	967	1 318	— autres	933a — aus Silber	1 655	669	— en argent
				933b — mit Gold plattiert	2 978	2 076	— plaquées or
Seide			**Soie**	933c — aus Gold oder Platin	959	2 112	— en or ou platine
434a/b Seidenabfälle	1 227	1 128	Déchets de soie	Taschenuhren mit Gehäusen:			Montres de poche avec boîtes:
435a/b Peigniert	283	298	Peignée	935a — aus unedlen Metallen	607 663	404 730	— en métal commun
436 Grège	87	156	Grège	935b — Silber	17 906	9 423	— en argent
437, 439 Florettseide	429	531	Bourre de soie	935c — Gold	3 695	3 516	— en or
438a Organsin	71	132	Organsin	935d Chronographen	19 922	14 913	Chronographes
438b Trame	115	121	Trame	Armbanduhren mit Gehäusen:			Montres-bracelets avec boîtes
440 Gefärbte Seide	131	107	Soie teinte	936a — aus unedlen Metallen	1 564 774	1 159 877	— en métal commun
445a Reale Seide und Florettseide für den Detailverkauf	92	99	Soie pure et bourre de soie, pour la vente en détail	936b — Silber	5 021	7 175	— en argent
445b, 446a/b Kunstseide	6 155	7 057	Soie artificielle	936c — Gold oder Platin	46 859	31 688	— en or ou platine
447a Seidenbeuteltuch	32	36	Gaze à blutoir	936d — Chronographen in Armbändern	18 476	16 206	Chronographes, montés sur bracelets
447b/448 Seidenstoffe	2 271	2 803	Etoffes de soie	936i Automobiluhren	22 368	30 158	Montres pour automobiles
449a/e Bänder	310	357	Rubans	936e/h Andere Uhren mit Taschenuhrwerk	23 634	24 180	Autres montres
Andere Textil- und Stroherzeugnisse			**Autres articles textiles et en paille**	**Instrumente und Apparate**	q	q	**Instruments et appareils**
456 Wollabfälle	743	817	Déchets de laine	950/954a und 956a/f Elektrische Instrumente und Apparate	5 363	3 162	Instruments et appareils électriques
457 Kammzug	1 709	3 472	Trait (laine peignée)	955 Phonographen, Kinematogr., Grammophonplatten etc.	722	683	Phonographes, cinématographes, plaques de gramophones, etc.
462/463 Rohkammgarne	291	340	Fils de laine peignée écrus				
472 Kammgarngewebe, roh	223	309	Tissus de laine peignée, écrus				
474 Wollgewebe, gefärbt etc., schwere	72	55	Tissus de laine teints, etc., lourds				
475b —, leichte	67	77	— légers				
508a/b Strohtressen	178	177	Tresses de paille				
509 Hutstumpen aus Stroh	13	17	Cloches de chapeaux en paille				
511 Tressen und Strohwaren	1 472	1 733	Tresses et ouvrages en paille				
530/532 Leibwäsche aus Baumwolle, Leinen etc.	91	60	Lingerie de coton, lin, etc.				
537/545 Wirk- und Strickwaren	316	333	Bonneterie, tricots				
Mineralische Stoffe			**Matières minérales**				
612/614 Kalk und Magnesit	4 200	3 024	Chaux et magnésite				
619 Portlandzement	20 847	21 325	Ciment Portland				
629a/b Schmirgel, Karborundum etc.	300	—	Emeri, carborundum, etc.				
630 Schmirgelpapier	463	450	Papier d'émeri				
631 Schmirgelleinwand	115	150	Toile d'émeri				
632a Schmirgelpulver etc.	1 288	1 154	Emeri en poudre, etc.				
632b Andere Schmirgelfabrikate etc.	234	200	Ouvrages en émeri, autres, etc.				
634 Asbest und Mica in Tafeln	167	118	Amiante et mica en feuilles				
635a/b Isolierröhren, Gewebe aus Asbest etc.	886	182	Tubes isolants, tissus en amiante, etc.				
639 Asphalt	8 005	8 024	Asphalte				
				Chemikalien und Farbstoffe			**Produits chimiques et couleurs**
				974b, 981 Chem.-pharmazeutische Präparate	1 914	1 738	Préparations chim.-pharmac.
				982/983 Parfümerien etc.	635	545	Parfumeries, etc.
				1010 Kalziumkarbid	12 595	11 889	Carbure de calcium
				1011 Perchlorate, Persulfate etc.	2 111	4 545	Perchlorates, persulfates, etc.
				1028 Natronsalze	1 085	1 458	Sels de soude
				1051b Azeton, Pyridin etc.	435	54	Acétone, pyridine, etc.
				1052 Künstlicher Kampfer etc.	40	255	Camphre synthétique, etc.
				1054/1055b Gerbstoffe	2 633	8 290	Substances tannantes
				1074/1077 Kleber, Leim	3 032	1 787	Colle pour cordonniers, colle-forte
				1098 Anilinfarben	7 713	10 378	Couleurs d'aniline
				1099 Indigo	331	249	Indigo
				Tabak			**Tabacs**
				24/25 T Zigarren	85	20	Cigares
				26/28 T Zigaretten	516	461	Cigarettes

Drucksachenverkehr mit Italien

(Mitg.) Vom 1. März an ist die ermässigte internationale Drucksachentaxe von 3 Rp. für je 50 g auch im Verkehr mit Italien anwendbar, sowohl auf unmittelbar von den Verlegern versandte, in der Schweiz herausgegebene Zeitungen und Zeitschriften, als auch auf Bücher und Musikhefte, die, abgesehen vom Aufdruck auf dem Umschlag und den Schutzblättern der Bände, keinerlei Reklamen enthalten.

Zollpflichtige Drucksachensendungen nach Italien sind nun allgemein, d. h. ohne jede Gewichtseinschränkung bis 2 kg, einzeln versandte gedruckte Bände bis 3 kg zulässig. Eingeschriebene und uneingeschriebene Sendungen mit zollpflichtigen Druckerzeugnissen sind stets mit dem grünen Zollzettel, Postformular 516 zu bekleben; Büchersendungen und unter Band versandte Musikwerke müssen von einer Zolldeklaration begleitet sein. Auskunft über die Zollpflicht bestimmter Druckerzeugnisse in Italien erteilt die Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes. 65. 18. 3. 39.

Imprimés pour l'Italie

(Com.) Depuis le 1er mars 1939, la taxe internationale réduite des imprimés, de 3 centimes par 50 g, est également applicable dans les relations avec l'Italie, et cela aussi bien aux journaux et périodiques publiés en Suisse, expédiés directement par les éditeurs, qu'aux livres et cahiers de musique qui ne contiennent aucune réclame autre que celle figurant sur la couverture ou sur les pages de garde.

Les envois d'imprimés passibles de droits de douane à destination de l'Italie, qui étaient soumis à certaines restrictions de poids, sont maintenant admis d'une manière générale jusqu'à 2 kg, ou jusqu'à 3 kg s'il s'agit de volumes imprimés expédiés isolément. Les envois ordinaires et recommandés contenant des produits d'impression passibles de droits de douane doivent toujours être revêtus de l'étiquette douanière verte, formule postale 516. Une déclaration en douane doit en outre être jointe aux envois de livres et aux papiers de musique expédiés sous bande. La division du commerce du département fédéral de l'économie publique, à Berne, est en mesure d'indiquer si des produits d'impression déterminés sont passibles de droits de douane en Italie. 65. 18. 3. 39.

Stampe per l'Italia

(Com.) Dal 1° marzo 1939, la tassa internazionale ridotta delle stampe, di 3 ct. per ogni 50 g, è applicabile anche nelle relazioni con l'Italia, tanto per giornali e pubblicazioni periodiche pubblicati in Isvizzera e spediti direttamente dagli editori, quanto per libri e spartiti musicali che non contengano alcuna pubblicità se si eccettua quella sulla copertina e sulle pagine di protezione dei volumi.

Gli invii di stampe sottoposte a dazio per l'Italia sono ora ammessi fino a 2 kg in modo generale, i volumi stampati spediti isolamente, fino a 3 kg. Non esistono duuque più le anteriori restrizioni di peso. Gli invii ordinari e raccomandati con prodotti della stampa sottoposti a dazio devouo sempre essere muniti del cartellino doganale verde, modulo postale 516; gli invii di libri e gli spartiti musicali spediti sotto fascia devono essere scortati da una dichiarazione doganale. Chi desidera sapere se determinati prodotti della stampa siano sottoposti a dazio in Italia è pregato di rivolgersi alla divisione del commercio del Dipartimento federale dell' economia pubblica a Berna. 65. 18. 3. 39.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland - Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 18. März an — Cours de réduction dès le 18 mars

Belgien Fr. 74.55; Dänemark Fr. 92.65; Danzig Fr. 83.60; Deutschland Fr. 177.20; für Fr. 1000.— und mehr Fr. 177.15; Frankreich Fr. 11.73; Italien Fr. 23.10; Japan Fr. 121.75; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.60; Marokko Fr. 11.73; Niederlande Fr. 234.90; Schweden Fr. 106.80; Tunesien Fr. 11.73; Ungarn Fr. 85.88; Grossbritannien und Irland Fr. 20.70.

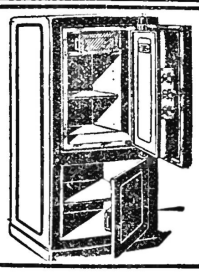
Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Redaktion:
Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.

Rédaction:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

Sie wohnen ruhig u. preiswert im
Hotel GLOCKENHOF Zürich
das Haus des Handels u. der Industrie

Lichtecht und dauerhaft
sind besonders die canad. **CARBONPAPIERE**
PEERLESS
Seit 1903 glänzend bewährt


Kassenschränke
Stahlmöbel 32-2
Stahlkammern
Gasschutz-Türen
UNION-
Kassenfabrik A.-G.
Zürich
Albisriederstr. 257
Verlangen Sie Prospekt.

Socio passivo...

Le società anonime svizzere, che si contano in grande numero, ricorrono in prima linea per le comunicazioni ai loro azionisti, al Foglio ufficiale svizzero di commercio.

Non credete anche voi che con un piccolo annuncio nel Foglio ufficiale svizzero di commercio potrete trovare dei finanzieri facoltosi?

in ruhiger, sonniger Verkehrslage, 10 Dreizimmerwohnungen, mehrjährig vermietet zu niederen Preisen. Anzahlung Fr. 30,000.—. Offerten unter Chiffre HAB 690 an **Publicitas Bern.**

Amtliche Liquidation - Rechnungsruf

Ueber den Nachlass der am 8. Februar 1939 in Burgdorf verstorbenen 723

Frau Mathilde Steiner gesch. Richard,

des Friedrich und der Eliso geb. Heiniger, von Wynau, geboren den 25. Januar 1879, Abgeschiedene des Alfred Wilhelm Richard, wohnhaft gew. Kirchbühl Nr. 12, **Burgdorf,** ist die amtliche Liquidation angeordnet und der Unterzeichnete als Erbschaftsverwalter bestellt worden.

Die Gläubiger der Erblasserin werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprachen bis zum **30. April 1939** beim unterzeichneten Erbschaftsverwalter anzumelden.

Nicht angemeldete Forderungen können bei Verteilung des Liquidationsergebnisses nicht berücksichtigt werden.

Burgdorf, den 16. März 1939.

Der Erbschaftsverwalter:
Zimmermann, Notar.

Aargauische Kantonalbank

Wir **kündigen** hiemit alle Obligationen unserer Bank, welche in den Monaten **April, Mai** und **Juni 1939 kündbar** werden, zur Rückzahlung auf die vertragliche Frist von sechs Monaten vom Eintritt der Kündbarkeit an gerechnet. Mit dem Verfalltage hört die Verzinsung auf. 704

Aarau, den 15. März 1939.

Direktion.

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 582 u. ff. Z. G. B. u. § 12 des Dekrets v. 18. Dez. 1911.)

Erblasser: **Züttel Friedrich Robert,** Heinrichs sel., von Lüscherz, geb. 1875, gewes. Buchdrucker, unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kollektiv-Gesellschaft Tschannen & Züttel, Buchdruckerei, Kapellenstrasse Nr. 26 in **Bern,** wohnhaft gewesen Neufeldstrasse Nr. 27 F in Bern, verstorben am 20. Februar 1939.

Eingabefrist: Bis und mit dem **8. April 1939.**

a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprachen an Herrn Friedrich Robert Züttel persönlich sowie an die Firma Tschannen & Züttel: Beim Regierungsstatthalteramt II von Bern.

b) Für Guthaben des Erblassers und der Firma: Bei Notar Emil Wälti, Zeughausgasse Nr. 27 in **Bern.**

Die Forderungen und Bürgschaftsansprachen an den Erblasser sind von denjenigen an die Firma Tschannen & Züttel getrennt einzugeben. 594

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprachen treten die in Art. 590 Z. G. B. vorgesehenen Folgen ein.

Die Weiterführung der Firma Tschannen & Züttel während der Dauer des öffentlichen Inventars ist vom Herrn Regierungsstatthalter II von Bern gemäss Art. 585 Z. G. B. und Art. 67 E. G. zum Z. G. B. bewilligt worden.

Massaverwalter: Herr Dr. Hans Walker, Chemiker, Fricdeckweg Nr. 8 in Bern.

Bern, 4. März 1939.

Der Beauftragte:
Emil Wälti, Notar.

Compagnie Genevoise de l'Industrie du Gaz

MM. les actionnaires de la Compagnie Genevoise de l'Industrie du Gaz sont convoqués en:

assemblée générale ordinaire

le **mercredi, 29 mars 1939, à 15 heures, à la Chambre de Commerce de Genève** 8, rue Petitot, à Genève.

Pour assister et voter à l'assemblée générale, MM. les actionnaires devront déposer leurs titres, contre récépissés, de 10 heures à midi et de 14 à 16 heures, au Siège de la Compagnie, 10, Rue Diday, dès ce jour au 27 mars 1939.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du Conseil d'administration.
2. Rapport de MM. les commissaires-vérificateurs.
3. Approbation des comptes de l'exercice 1938 et fixation du dividende.
4. Décharge de leur gestion à MM. les administrateurs.
5. Nominations et votations statutaires. 702

Suivant les prescriptions de l'art. 696 du code fédéral des obligations, le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1938 ainsi que les rapports du Conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs sont à la disposition de MM. les actionnaires à partir du 18 mars au Siège social, 10, rue Diday.

Le Conseil d'administration.

Inserate haben im Schweiz. Handelsamtsblatt besten Erfolg.

Buss Aktiengesellschaft Basel

Einladung zur 38. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 29. März 1939, vormittags 11 Uhr, im Restaurant «RIALTO», Basel.

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung pro 1938 und des Berichtes der Kontrollstelle. 686
2. Beschlussfassung über die Genehmigung der Jahresrechnung und Entlastung des Verwaltungsrates von der Geschäftsführung im abgelaufenen Geschäftsjahr.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresnutzens.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Statutenänderung.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben ihre Aktien bis spätestens Samstag, den 25. März 1939, mittags 12 Uhr, bei der Geschäftskasse, Aeschengraben 24, oder beim Schweiz. Bankverein, bei den Herren A. Sarasin & Cie., bei den Herren Dreyfus Söhne & Cie., alle in Basel, zu hinterlegen, wogegen ihnen auf den Namen lautende Zutrittskarten ausgestellt werden.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Revisionsbericht, sowie die Anträge für die Statutenänderung liegen von heute an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. 686

Basel, den 18. März 1939. **Der Verwaltungsrat.**

ERNST SCHEER AG
Tel. 51992 **Herisau** Gegr. 1855

Spezialitäten:
Stahlkleiderschränke
Werkzeugschränke
Materialschränke
Lagereinrichtungen
Archivanlagen
Gasschutzlüren

Fahrradständer
ein- und doppelseitig, für Schulen, Fabriken und Verwaltungen sind unverwüstlich und raumsparend konstruiert.

RHEINTALISCHE CREDITANSTALT
Altstätten, Au, St. Margrethen

Die Herren Aktionäre werden hiemit eingeladen zur 717

64. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 30. März 1939, nachmittags 4 Uhr, in das Gasthaus zur «Sonne» in Altstätten.

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1938.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Antrag des Verwaltungsrates auf Herabsetzung des Aktienkapitals um Franken 2,000,000 durch Rückzahlung von Fr. 250 per Aktie, unter Kenntnisgabe des besondern Revisorenberichtes hiezu.
6. Abänderung von § 3 der Statuten.

Rechnung und Bericht der Kontrollstelle, sowie der Antrag auf Abänderung von § 3 der Statuten sind vom 17. März 1939 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft in Altstätten aufgelegt.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über deren Besitz von Mittwoch, den 22. März, bis und mit Dienstag, den 28. März 1939, an unsern Kassen in Altstätten, Au und St. Margrethen bezogen werden.

Die Dividenden-Auszahlung erfolgt gegen Abgabe von Coupon Nr. 64 ab 31. März 1939.

Altstätten, den 15. März 1939. **Der Verwaltungsrat.**

Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel

Einladung
zur 55. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 5. April 1939, vormittags 10 Uhr 30 am Sitze der Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel

TAGESORDNUNG:

1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichts pro 1938 sowie Entgegennahme des Berichts der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresgewinnes, insbesondere Festsetzung der Dividende.
4. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle für 1939.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinns sind vom 23. März 1939 an zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft, Klybeckstrasse 141 in Basel, sowie an der Kasse des Schweizerischen Bankvereins in Basel aufgelegt.

Zutrittskarten können gegen Hinterlegung der Aktien vom 23. März bis 1. April 1939 bezogen werden. Die Hinterlegung kann beim Schweizerischen Bankverein in Basel oder an der Gesellschaftskasse erfolgen. 716

Basel, den 15. März 1939.

Für den Verwaltungsrat
der Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,
der Präsident: **Dr. J. Brodbeck.**

FIDES Treuhand-Vereinigung

Orell Füssli-Hof - **Zürich** - Telephon 57.840

Zweigniederlassungen in

Basel	**Lausanne**	**Schaffhausen**
Aeschenvorstadt 4	Pl. St. François 12 bis	Am Platz 13
Tel. 27.840	Tel. 31.141	Tel. 15.06

Revisionen, Steuerberatung
Testamentsvollstreckung, Treuhandfunktionen aller Art

Kanton Bern

Auf 1. Juli 1939 wird die neunundzwanzigste Amortisationsserie des Staatsanleihens von 1900, Fr. 20,000,000 zu 3½% mit Fr. 400,000 zur Rückzahlung gelangen und es sind hiefür folgende 800 Obligationen ausgelost worden:

No.	No.
8551— 8600	26401—26450
10051—10100	28401—28434
12551—12600	30351—30400
18151—18200	31901—31950
20435—20450	33901—33950
21151—21200	35351—35400
21351—21400	37551—37600
23451—23500	38301—38350
24801—24850	

Die mit der Serie No. 28401—28450 ebenfalls gezogenen No. 28435—28450 werden erst auf 1. Juli 1940 zur Rückzahlung gelangen. 718

Von den frühern Amortisationsserien sind noch folgende Nummern nicht zur Einlösung präsentiert worden:

Von der zwanzigsten Amortisationsserie (1. Juli 1930):
No. 21791, 21792.
Von der zweiundzwanzigsten Amortisationsserie (1. Juli 1932):
No. 23170.
Von der dreiundzwanzigsten Amortisationsserie (1. Juli 1933):
No. 5584, 5585.
Von der fünfundzwanzigsten Amortisationsserie (1. Juli 1935):
No. 29719—29729.
Von der sechsundzwanzigsten Amortisasionsserie (1. Juli 1936):
No. 2380, 4517, 4518, 4549, 15618—15625, 22313, 22341, 22342, 34172.
Von der siebenundzwanzigsten Amortisationsserie (1. Juli 1937):
No. 8151, 8153, 8965, 8971—8974, 16029, 17405, 17413, 27981, 29034, 29877, 32067.
Von der achtundzwanzigsten Amortisationsserie (1. Juli 1938):
No. 4428, 4429, 4432, 4433, 4435—4442, 7966, 7969, 7975, 7982—7985, 7995, 8000, 13770, 13774, 13789—13794, 18458, 18459, 18473, 18474, 18493, 19503, 19504, 19518, 19548, 19901, 20432, 21051, 21060, 21061, 21075, 21078—21080, 21100, 22581, 22592—22594, 22598, 22599, 23827—23830, 23849, 24151—24174, 24484, 26701—26704, 26714, 26722, 26723, 26730—26732, 31257, 31258, 33557, 33574, 33575, 33584, 33585.

Die betreffenden Inhaber werden darauf aufmerksam gemacht, dass alle diese Titel von den angegebenen Terminen an nicht mehr zinstragend sind.

Bern, den 8. März 1939.

Der Finanzdirektor: **Guggisberg.**

Vereinigte Kammgarnspinnereien
Schaffhausen und Derendingen

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

XXXIII. ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 3. April 1939, nachmittags 4½ Uhr, genau, in das Sitzungszimmer der Eidgenössischen Bank A.-G., Bahnhofstrasse Nr. 17, Zürich, eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz per 1938, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz, abgeschlossen per 31. Dezember 1938, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 24. März a. c. ab im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Schaffhausen zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können vom 24. März bis 1. April gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der vertretenen Aktien auf dem Bureau der Gesellschaft in Schaffhausen bezogen werden. Am Versammlungstage selbst werden keine Eintrittskarten mehr verabfolgt.

Schaffhausen, den 15. März 1939. 703i

Der Verwaltungsrat.

Fortwährend schöne, saubere

Makulatur

aus extra starkem Zeitungspapier billig zu verkaufen. Man wende sich gef. an das Schweizerische Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, Telephon 2 16 60.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne